

DE Garantiehinweise

Regale

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, unsere Produkte werden in modernen Produktionsstätten gefertigt und unterliegen einem international anerkannten Qualitätsprozess.

Sollten Sie dennoch einen Grund zur Beanstandung haben, bringen Sie bitte diesen Artikel zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Händler.

Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen und Garantiehinweise für die Zukunft auf.

Wenn Sie das Produkt verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch die Gebrauchsanweisung und Garantiehinweise aus.

Eventuelle Garantieansprüche bestehen nicht für:

- Produkte, die fehlerhaft gelagert oder montiert/eingebaut, missbräuchlich oder nicht zweckentsprechend genutzt, verändert oder mit falschen Reinigungsmethoden oder -mitteln gesäubert wurden.
- Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung oder gewaltsame Einwirkungen verursacht wurden, und auch nicht für Begleitschäden oder Folgeschäden.
- Absichtlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden.
- Überschreitung der maximal zulässigen Belastung.
- Schäden, die durch höhere Gewalt verursacht werden, einschließlich aber nicht beschränkt auf Schäden verursacht durch Blitzschlag, Feuer oder Wasser.
- Normale Abnutzung.
- Schäden, die am Produkt durch die Nichtbeachtung der Nutzungsbeschränkung für den Hausgebrauch oder den Missbrauch von Nutzerhandbuch, Montage- bzw. Betriebsanleitung herbeigeführt werden.
- Die Nutzung des Produktes in einem anderen Rahmen als dem Hausgebrauch.
- Beim Transport des Produktes durch den Kunden entstehende Schäden.

IT Informazioni sulla garanzia

Scaffali

Gentili clienti, i nostri prodotti vengono fabbricati in moderni centri di produzione e sono sottoposti a un processo di qualità riconosciuto a livello internazionale.

Se ciononostante doveste avere motivi di reclamazione, consegnate questo articolo al vostro rivenditore insieme alla ricevuta di acquisto.

Conservare il manuale con le istruzioni per l'uso e le informazioni sulla garanzia per consultarle in futuro.

Nel caso si intenda vendere o cedere a terzi il prodotto, si raccomanda di consegnare anche le rispettive istruzioni per l'uso e le informazioni sulla garanzia.

Non si ha diritto alla garanzia in questi casi:

- prodotti conservati o montati/incorporati im modo errato, utilizzati in modo improprio o non conforme, modificati o puliti con metodi o mezzi errati.
- danni provocati dall'impiego non appropriato o da azioni violente e neanche per danni concomitanti o conseguenti.
- danni provocati intenzionalmente o per negligenza.
- superamento del carico massimo consentito.
- danni provocati da eventi di forza maggiore, ivi compresi tra l'altro i danni provocati da fulmini, incendi o inondazioni.
- normale usura.
- danni provocati sul prodotto per la mancata osservanza delle limitazioni per l'uso domestico o per l'uso improprio del manuale per l'utente e delle istruzioni di montaggio o funzionamento.
- l'impiego del prodotto in un ambito diverso dall'uso domestico.
- danni causati dal cliente al prodotto durante il trasporto.

FR Remarque sur la garantie

Etagères

Chère cliente, cher client,

Nos produits sont fabriqués dans des centres de production modernes et sont soumis à un processus de qualité internationalement reconnu.

Si vous souhaitez toutefois demander une réclamation, veuillez retourner cet article accompagné de la facture à votre revendeur.

Conservez les instructions d'utilisation et les informations sur la garantie afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Si vous vendez ou donnez le produit, joignez-y toujours les instructions d'utilisation et les informations sur la garantie.

Il n'existe pas de droit de garantie pour :

- des produits entreposés ou montés/installés de manière inappropriée, utilisés de manière abusive ou non conforme à leur objectif, modifiés ou nettoyés avec des méthodes ou produits de nettoyage incorrects.
- des dommages résultant d'une utilisation non conforme ou de l'emploi de la violence, ni pour les dommages conséquents.
- des dommages induits intentionnellement ou par négligence.
- le dépassement de la charge maximale autorisée.
- des dommages causés par un cas de force majeure, y compris mais sans y être limité, les dommages causés par la foudre, le feu ou l'eau.
- l'usure normale.

– des dommages induits sur le produit en raison du non respect de la limitation d'utilisation à un usage ménager ou l'abus du manuel d'utilisation ou des instructions de montage et de service.

– l'utilisation du produit dans un cadre différent de celui d'un emploi ménager.

– les dommages apparus lors du transport du produit par le client.

GB Guarantee notes

Shelves

Dear customer,

Our products are produced in modern factories and are subjected to an internationally recognised quality assurance process.

However, should you have any cause for complaint, bring this item and your purchase receipt to your dealer.

Keep these instructions and guarantee notes for future reference.

If you sell or pass on the product, you must also pass on these operating instructions and guarantee notes.

Guarantee claims cannot be made valid for the following:

- Products that have been stored, mounted or installed incorrectly, misused or not used according to their intended purpose, or which have been modified or cleaning using the wrong cleaning methods or aids.
- Damages caused by improper use or use of violence nor for indirect or subsequent damages.
- Deliberately or negligently caused damages.
- Exceeding the maximum permitted load.
- Damages cbdaused by acts of god, including, but not restricted to damages caused by lightning strike, fire or water.
- Normal wear and tear.
- Damages caused to the product by not observing the utilisation restriction for household use or the misuse of user manual, installation or operating instructions.
- The use of a product within a framework other than household use.
- Damages caused when the product is transported by the customer.

CZ Informace o záruce

Regály

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky se vyrábějí v moderních výrobních závodech a podléhají mezinárodně uznávanému procesu kvality.

Pokud byste přesto měli důvod k reklamaci, zaneste tento výrobek spolu s nákupním dokladem k Vašemu prodejci.

Uchovejte návody k použití a informace o záruce pro možnost nahlédnutí v budoucnu.

Pokud výrobek prodáte nebo odevzdáte další osobě, bezpodmínečně přiložte i návod k použití a informace o záruce.

Případné nároky na uplatnění záruky neplatí v těchto případech:

- Výrobky, které nebyly správně skladované nebo smontované/zabudované, použité v rozporu s jejich určením, mimo určeného účelu, změnéné nebo čištěné nesprávným způsobem nebo nesprávnými čistícími prostředky.
- Škody způsobené neodborným používáním nebo působením násilí a rovněž doprovodné nebo následné škody.
- Škody způsobené úmyslně nebo z nedbalosti.
- Překročení maximálně povoleného zatížení.
- Škody způsobené vyšší mocí, včetně, avšak nikoliv s omezením na škody v důsledku blesku, ohně nebo vody.
- Běžné opotřebování.
- Škody způsobené na výrobku v důsledku nedodržení omezení použití pro domácí použití nebo nesprávného použití uživatelské příručky, montážního, příp. provozního návodu.
- Používání výrobku na rámeč domácího použití.
- Škody způsobené zákazníkem při přepravě výrobku.

SK Informácie o záruke

Regály

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše výrobky sa vyrábajú v moderných výrobných podnikoch a podliehajú medzinárodne uznanému procesu kontroly kvality.

Ak máte napriek tomu dôvod na reklamáciu, prosím, aby ste tento výrobok spolu s dokladom o kúpe priniesli vášmu predajcovi.

Všetky návody na použitie a pokyny k záruke si uschovajte pre neskoršie použitie.

Ak výrobok predávate alebo odovzdávate ďalej, bezpodmienečne k nemu priložte aj návod na použitie a pokyny k záruke.

Případné nároky na záruku neexistujú pre:

- výrobky, ktoré boli chybne skladované alebo namontované/zabudované, nesprávne alebo nepoužívané v súlade s účelom, pozmenené alebo čistené nevhodnými čistiacimi metódami alebo prostriedkami.
- škody spôsobené nesprávnym používaním alebo násilnými vplyvmi, ani pre sprievodné škody alebo následné škody.
- úmyselne alebo z nedbanlivosti spôsobené škody.
- prekročenie maximálne prípustného zaťaženia.

- škody spôsobené vyššou mocou, vrátane škôd, ale nie iba škôd spôsobených bleskom, ohňom alebo vodou.
- Normálne opotrebenie.
- Škody spôsobené na výrobku nedodržaním obmedzenia použitia pre domáce použitie alebo nesprávnym použitím užívateľskej príručky, návodu na montáž a obsluhu.
- Použitie výrobku v inom rámci ako v domácnosti.
- Škody vzniknuté pri transporte výrobku zákazníkom.

PL Wskazówki gwarancyjne

Regaly

Szanowni Klienci,

nasze produkty wytwarzamy w nowoczesnych zakładach produkcyjnych, podlegają one uznaniem międzynarodowo procesom zapewnienia jakości.

Jeżeli pomimo tego pojawią się przyczyny uzasadniające reklamację, to prosimy o przekazanie niniejszego artykułu wraz z dowodem zakupu do punktu handlowego.

Wszystkie instrukcje użytkowania i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa należy zachować na przyszłość.

W przypadku sprzedaży produktu lub przekazania go innym osobom, należy koniecznie dołączyć do niego także niniejszą instrukcję obsługi i wskazówki gwarancyjne.

Uprawnienia gwarancyjne nie dotyczą:

- produktów, które niewłaściwie składowano, zmontowano/zabudowano, użytkowano w sposób niewłaściwy lub niezgodny z przeznaczeniem, zmieniono lub czyszczono niewłaściwymi metodami lub przy użyciu niewłaściwych środków czyszczących.
- szkód spowodowanych przez niewłaściwe użytkowanie lub oddziaływanie siłą, także szkód towarzyszących ani pośrednich.
- szkód spowodowanych umyślnie lub przez niedbalstwo.
- przekroczenia maksymalnie dozwolonego obciążenia.
- szkód spowodowanych przez siłę wyższą, włącznie ze szkodami spowodowanymi przez uderzenie pioruna, ogień i wodę.
- normalnego zużycia.
- szkód spowodowanych przez nieprzestrzeganie ograniczeń użytkowych produktu do użytku domowego lub przez ignorowanie zapisów w podręczniku użytkownika, instrukcji montażu lub eksploatacji.
- użytkowania produktu w innych warunkach niż domowe.
- szkód powstałych podczas transportu przez klienta.

SI Garancijski napotki

Regali

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik,

naši izdelki se proizvajajo v sodobnih proizvodnih obratih, kjer morajo prestati mednarodno priznani proces zagotavljanja kakovosti.

Če imate kljub temu razlog za reklamacijo, izdelek skupaj z računom odnesite k svojemu prodajalcu.

Navodila za uporabo in garancijske napotke shranite za prihodnjo uporabo.

Če izdelek prodate ali posredujete drugi osebi, ji morate obvezno izročiti tudi ta navodila za uporabo in garancijske napotke.

Garancije ni mogoče uveljavljati za:

- izdelke, ki so bili napačno skladiščeni ali montirani/vgrajeni, zlorabljeni ali nepravilno uporabljeni, spremenjeni ali čiščeni z napačnim postopkom čiščenja ali sredstvi za čiščenje;
- škode, nastale zaradi nepravilne uporabe ali učinkovanja sile kot tudi ne za spremne ali posledične škode;
- namerno ali iz malomarnosti povzročene škode;
- prekoračitve največje dovoljene nosilnosti;
- škode, nastale zaradi višje sile, vključno vendar ne omejeno na škode, nastale zaradi udara strele, požara ali vode;
- normalno obrabo;
- škode, nastale na izdelku zaradi neupoštevanja omejitev uporabe za gospodinjstvo uporabo ali zlorabe uporabniškega priročnika, navodil za montažo oz. uporabo;
- uporabo izdelka v drugačne namene razen zasebno uporabo;
- škode, nastale med transportom izdelka s strani kupca.

HU Garanciális tudnivalók

Polcok

Tisztelt Vásárló!

Termékeink gyártása modern termelőüzemekben történik és nemzetközileg elismert minőségellenőrzésnek vannak alávetve.

Ha mégis oka lenne a reklamációra, a terméket hozza el a vásárlási nyugtával együtt az üzletbe, ahol a terméket vásárolta.

Őrizze meg a használati utasítást és a garanciális tudnivalókat, hátha a jövőben is szüksége lesz rá.

A termék eladása vagy átadása esetén feltétlenül adja át ezen használati utasítást és a garanciális tudnivalókat is.

Az esetleges garanciális igények nem vonatkoznak a következőkre:

- Termékek, amelyeket helytelenül raktároztak vagy szereltek fel/építettek be, nem rendeltésszerűen vagy nem a célnak megfelelően használtak, módosítottak vagy rossz tisztítási módszerekkel vagy -eszközökkel tisztítottak.

- Károk, amelyeket szakszerűtlen használat vagy erőszakos behatás okozott, és azok kísérő- vagy következménykárai.
- A szándékosan vagy gondatlanságból okozott károk.
- A megengedett maximális terhelés túllépése.
- Károk, amelyeket vis major okozott, beleértve, de nem kizárólagosan a villámcsapás, tűz vagy víz okozta károkra.
- Normál elhasználódás.
- Károk, amelyeket az otthoni használati korlátozás figyelmen kívül hagyása vagy a felhasználói kézikönyv, szerelési- ill. üzemeltetési útmutató be nem tartása okoz.
- A termék házi használat keretén kívüli használata.
- A termék ügyfél által történt szállításakor keletkező károk.

BA/HR Jamstveni uvjeti

Regali

Poštovani kupci,

naši proizvodi izrađuju se u modernim proizvodnim halama i podliježu međunarodno priznatom procesu kvalitete.

Međutim, ako ipak imate razloga za reklamaciju, odnesite ovaj proizvod zajedno s potvrdom o kupnji svom trgovcu.

Upute za uporabu i jamstvene uvjete sačuvajte za ubuduće.

Ako proizvod prodajete ili predajete dalje, obavezno predajte i ove upute za uporabu i jamstvene uvjete.

Ne postoje eventualna prava na jamstvo za:

- proizvode koji su pogrešno uskladišteni ili montirani/ugrađeni, pogrešno korišteni ili korišteni suprotno svrsi, izmijenjeni ili čišćeni pogrešnim metodama ili sredstvima za čišćenje.
- štete uzrokovane nestručnom uporabom ili primjenom sile ili štete nastale posljedično.
- namjerno uzrokovane štete ili štete zbog samog nemara.
- prekoračenje maksimalno dopuštenog opterećenja.
- štete uzrokovane višom silom, uključujući i, ali ne ograničavajući se na, štete uzrokovane munjom, vatrom ili vodom.
- normalno habanje.
- štete koje su nastale na proizvodu zbog nepoštivanja ograničenja uporabe za kućnu uporabu ili pogrešne uporabe korisničkog priručnika ili uputa za montažu odn. rad.
- korištenje proizvoda u nekom drugom okviru osim za kućnu uporabu.
- štete nastale tijekom transporta proizvoda kod kupca.

NL Verklaring over garantie

Stellingen

Geachte klant,

onze producten worden in moderne productieruimten gemaakt en worden onderworpen aan een internationaal bekend kwaliteitsproces.

Hebt u toch een reden voor kritiek, breng dan dit artikel samen met het koopbewijs naar uw leverancier terug.

Bewaar de gebruiksaanwijzingen en garantie voor de toekomst.

Als u het product verkoopt of u geeft het aan iemand anders, geef dan zeker de gebruiksaanwijzing en de garantie ook.

Eventuele garantiebepalingen zijn niet geldig voor:

- producten, die foutief opgeslagen of gemonteerd/ingebouwd zijn, op grond van misbruik of niet naar gelang het doel gebruikt, veranderd of met incorrecte schoonmaakmethoden of schoonmaakmiddelen schoongemaakt zijn.
- schade die door onoordeelkundig gebruik of agressieve inwerking veroorzaakt worden en ook niet voor begeleidende schade of gevolgschade.
- opzettelijke schade of schade door nalatigheid.
- overschrijding van de maximaal toelaatbare belasting.
- schade die door sterk geweld veroorzaakt werd, waaronder ook niet beperkt tot schade veroorzaakte door blikseminslag, vuur of water.
- Normaal gebruik
- Schade waarvan het product leidt door het zich niet houden aan de gebruiksbeperking voor thuisgebruik of misbruik van het gebruikershandboek, de montagehandleiding respectievelijk werkhandleiding.
- Het gebruik van het product in een ander kader dan gebruik in huis.
- Bij het transport van het product door de klanten ontstane schade.